

**Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility
Requirements and Nondiscrimination Statement:
Discrimination is Against the Law**

1. **Southern Endoscopy Suite, LLC (“the ASC”)** complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. The ASC does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.
2. The ASC:
 - Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as: Qualified sign language interpreters;
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats);
 - Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages
3. If a patient needs these services, the patient can contact the Administrator, who acts as the ASC’s Civil Rights Coordinator.
4. If a patient believes that the ASC has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, he/she can file a grievance with:

**Angela Anderson, MHA., Practice Administrator
Margaret Mills, RN., Clinical Director
763 Old Norcross Road
Lawrenceville, GA 30046
(P) 678-985-2000 (F) 678-985-1999
mmills@sga-ses.com**

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If a patient needs help filing a grievance, **the ASC Administrator** is available to help patients.

5. A patient can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW Room 509F,
HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019
800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

**NONDISCRIMINATION STATEMENTS
For Smaller Communications (Brochures, Etc)**

<http://www.hhs.gov/civil-rights/for-individuals/section-1557/translated-resources/index.html>

Southern Endoscopy Suite, LLC complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Spanish: **Southern Endoscopy Suite, LLC** cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Vietnamese: **Southern Endoscopy Suite, LLC** tuân thủ luật dân quyền hiện hành của Liên bang và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật, hoặc giới tính.

Korean: **Southern Endoscopy Suite, LLC** 은(는) 관련 연방 공민권법을 준수하며 인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애 또는 성별을 이유로 차별하지 않습니다.

Chinese: **Southern Endoscopy Suite, LLC**

遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。

Gujarati: **Southern Endoscopy Suite, LLC** લાગુ પડતા સમવાયી નાગરિક અધિકાર

કાયદા સાથે સુસંગત છે અને િત, રંગ, રાષ્ટ્રીય ાળ, ામર, અશક્તતા અથવા ાલગના આધારે ભેદભાવ રાખવામાં ંઆવતો નથી.

French: **Southern Endoscopy Suite, LLC** respecte les lois fédérales en vigueur relatives aux droits civiques et ne pratique aucune discrimination basée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale, l'âge, le sexe ou un handicap.

Amharic: **Southern Endoscopy Suite, LLC** የፌዴራል ሲቪል መብቶችን መብት የሚያከብር ሲሆን ሰዎችን በዘር፣ በቆዳ ቀለም፣ በዘር ሃረግ፣ በእድሜ፣ በእካል ጉዳት ወይም በጾታ ማንኛውንም ሰው አያገለግልም።

Hindi: **Southern Endoscopy Suite, LLC** लागू होने योग्य संघीय नागरिक अधिकार कानून का पालन करता है और जाति, रंग, राष्ट्रीय मूल, आयु, विकलांगता, या लिंग के आधार पर भेदभाव नहीं करता है।

French Creole: **Southern Endoscopy Suite, LLC** konfòm ak lwa sou dwa sivil Federal ki aplikab yo e li pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, peyi orijin, laj, enfimite oswa sèks.

Russian: **Southern Endoscopy Suite, LLC** соблюдает применимое федеральное законодательство в области гражданских прав и не допускает дискриминации по признакам расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола.

**NONDISCRIMINATION STATEMENTS
For Smaller Communications (Brochures, Etc)**

Arabic: ÈPæÇäÿä ÇáÍPæP ÇááãÿäÉ ÇáYÏÑÇáÿÉ ÇáãÚãæá ÈªÇ æáÇ ÿÿÿÿ Ò Úáî ÃÓÇÓ ÇáÚÑP
Ãæ Çááæä Ãæ
Southern Endoscopy Suite, LLC يلتزم الأصل الوطني أو السن أو الإعاقة أو الجنس

Portuguese: **Southern Endoscopy Suite, LLC** cumpre as leis de direitos civis federais aplicáveis e não exerce discriminação com base na raça, cor, nacionalidade, idade, deficiência ou sexo.

Persian (Farsi):
ÇÒ PæÇäÿä ÌPæP ãÿäÿ YÏÑÇá ãÑÈæØª ÈÈÚÿÈ ãÿ ãÿ ãÿ æ **Southern Endoscopy Suite, LLC**
ª ÿæªª ÈÈÚÿÿÿ ÈÑ ÇÓÇÓ äZÇij Ñä æÓÈij ÇÕáÿÈ ãáÿÈÿi Óäij äÇÈæÇäÿÿ Çÿ ìäÓÿÈ ÇYÑÇÿ
PÇÿá äãÿ ÔæÏ.

German: **Southern Endoscopy Suite, LLC** erfüllt geltenden bundesstaatliche Menschenrechtsgesetze und lehnt jegliche Diskriminierung aufgrund von Rasse, Hautfarbe, Herkunft, Alter, Behinderung oder Geschlecht ab.

Japanese: **Southern Endoscopy Suite, LLC**
は適用される連邦公民権法を遵守し、人種、肌の色、出身国、年齢、障害または性別に基づく差別をいたしません。